Smlouva o spolupráci a zajištění služeb studia a dalších souvisejících služeb a o vytvoření audiovizuálního záznamu a poskytnutí svolení a licence k jeho užití

mezi

společností **Deloitte CZ Services s.r.o.**

se sídlem Italská 2581/67, Praha 2 - Vinohrady, PSČ 120 00, Česká republika,

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíle C, vložce 268054,

zastoupenou

IČO: 05660904, DIČ: CZ05660904

bankovní spojení: ING Bank N.V., Českomoravská 2420/15, 190 00 Praha 9

číslo účtu CZK:

(dále jen „**Deloitte**“)

a

**ČESKÝM VYSOKÝM UČENÍM TECHNICKÝM V PRAZE**

Český institut informatiky, robotiky a kybernetiky

se sídlem Jugoslávských partyzánů 1580/3, Praha 6 - Dejvice, PSČ 160 00, Česká republika,

zastoupenou

IČO: 68407700 , DIČ: CZ68407700

bankovní spojení: Komerční banka, a. s.

číslo účtu CZK:

(dále jen „**Klient**“)

Na Deloitte a Klienta je dále odkazováno jednotlivě jako na „**smluvní stranu**“, případně dohromady jako na „**smluvní strany**“.

Obě smluvní strany, s úmyslem být touto Smlouvou o spolupráci a zajištění služeb studia a dalších souvisejících služeb a o vytvoření audiovizuálního záznamu a poskytnutí svolení a licence k jeho (dále jen „**Smlouva**“) vázány, se dohodly na následujícím znění Smlouvy

1. Úvodní ustanovení
   1. Účelem této Smlouvy je stanovit podmínky a pravidla spolupráce a pro užití digitálního TV Studia Deloitte (dále jen „**Studio**“), které se nachází v budově Churchill I, na adrese Italská 2581/67, 120 00 Praha 2, Vinohrady (dále jen „**Budova**“), a to výhradně ve vyhrazených prostorách a zajištění dalších souvisejících služeb k realizaci offline natáčení či živému vysílání eventů Klienta a o vytvoření audiovizuálních záznamů. Klient a jím pověřené osoby jsou povinni při pohybu v budově dodržovat Provozní řád (dále jen „**Provozní řád**“), který je uveden v Příloze č. 4 této Smlouvy. Vybavení Studia a podmínky užití jsou blíže specifikovány v Příloze č. 3 této Smlouvy.
   2. Účelem této Smlouvy je stanovit podmínky a pravidla pro spolupráci a pro poskytnutí dohodnutých služeb ze strany Deloitte v souvislosti s užitím Studia a dalších souvisejících služeb (dále jen „**Služby**“).

Klient a Deloitte jsou ve smyslu autorského zákona výrobci audiovizuálních záznamů (dále jen „**Záznam**“) a vykonavateli majetkových práv k těmto Záznamům, které jsou produkovány prostřednictvím Služby (dále jen „**Účel**“).

* 1. Služby budou poskytovány v souladu s ustanoveními této Smlouvy a jejími přílohami, včetně Přílohy č. 1 Obchodní podmínky Deloitte CE (dále jen „**Obchodní podmínky**“), přičemž všechny přílohy tvoří nedílnou součást této Smlouvy.
  2. Termíny nedefinované v této Smlouvě mají význam specifikovaný v Obchodních podmínkách. V případě rozporu mezi jednotlivými částmi této Smlouvy, platí následující pořadí přednosti:

Smlouva

Obchodní podmínky

1. Licence a souhlas
   1. Deloitte poskytuje Klientovi nevýhradní a neomezenou licenci k užití Záznamu/ů (dále jen „**Licence**“). Součástí Licence jsou též následující oprávnění:
      1. oprávnění užít Záznam v neomezeném rozsahu;
      2. oprávnění Záznam pro užití k Účelu zpracovat, upravit či jinak změnit či spojit s jinými záznamy či prvky;
      3. oprávnění opatřit Záznam titulky nebo dabingem v cizím jazyce;
      4. oprávnění užít jen část Záznamu včetně oprávnění užít odděleně zvukovou a obrazovou složku Záznamu.
   2. Klient souhlasí s tím, aby Deloitte použil celý Záznam/y nebo libovolnou část Záznamu/ů pro své vlastní propagační účely, a to Záznamy ze dne 28. 4., 12. 5., 26. 5., 10. 9. a 10. 12. 2021.
   3. Klient se zavazuje zajistit potřebné souhlasy všech účinkujících Záznamu a seznámit účinkující s informacemi o zpracování osobních údajů, která tvoří Přílohu č. 2 této Smlouvy.
2. Předmět Smlouvy
   1. Deloitte se zavazuje poskytnout Klientovi Služby spočívající v poskytnutí užití Deloitte TV Studia (místnost 2.02 a 2.03), a/nebo Deloitte Hybrid Studia (místnost 2.15) a prostory před Deloitte Hybrid Studiem jako zázemí pro natáčení. Všechny místnosti se nacházejí ve 2. NP Budovy, a to ve dnech:

17. 3. 2021 pro NCP4.0 Roadshow „AI a strojové účení“ v době od 13-15 hod.

28. 4. 2021 pro NCP4.0 Roadshow „Logistika a skladové hospodářství“ v době od 13-15 hod.

12. 5. 2021 pro NCP4.0 Roadshow „Energetika a Průmysl 4.0“ v době od 13-15 hod.

26. 5. 2021 pro NCP4.0 Roadshow „Digitální dvojče v průmyslové praxi II“ v době od 13-15 hod.

10. 6. 2021 pro NCP4.0 „Barometr českého průmyslu 2021“ v době od 13-15 hod.

10. 9. 2021 pro NCP4.0 „Barometr Energetika" v době od 10-13 hod.

24. 11. 2021 pro NCP4.0 Roadshow „Financování výzkumně-vývojových aktivit z národních zdrojů TAČR“ v době od 13-15 hod.

10. 12. 2021 pro NCP4.0 Barometr českého průmyslu 2021 IV“ v době od 10-14 hod.

* 1. Klient se zavazuje uhradit za tyto Služby odměnu dle článku 4 této Smlouvy.

1. Cena za Služby a platební podmínky
   1. Klient se zavazuje platit Deloitte za plnění provedená na základě této Smlouvy následující cenu v celkové výši 320.988,- Kč za Služby dle typu eventu a míry participace řečníků Deloitte:

NCP4.0 Roadshow „AI a strojové účení“ ve výši 38.000,- Kč

NCP4.0 Roadshow „Logistika a skladové hospodářství“ ve výši 38.000,- Kč

NCP4.0 Roadshow „Energetika a Průmysl 4.0“ ve výši 19.000,- Kč

NCP4.0 Roadshow „Digitální dvojče v průmyslové praxi II“ ve výši 38.000,- Kč

NCP4.0 „Barometr českého průmyslu 2021“ ve výši 49.990,- Kč

NCP4.0 „Barometr Energetika" ve výši 49.999,- Kč

NCP4.0 Roadshow „Financování výzk.-vývoj. aktivit z národních zdrojů TAČR“ ve výši 38.000,- Kč

NCP4.0 „Barometr českého průmyslu 2021 IV“ ve výši 49.999,- Kč.

* 1. Cena za Služby neobsahuje daň z přidané hodnoty („**DPH**“). DPH ve výši předepsané zákonem bude přičtena ke všem fakturám vydaným na základě Smlouvy.
  2. Faktury vystavené Deloitte budou specifikovat vedle času stráveného při poskytování Služeb rovněž náklady, jak je uvedeno v ustanovení 3 (c) Obchodních podmínek.
  3. Klient výslovně souhlasí s možností elektronické formy fakturace za podmínek stanovených touto Smlouvou a platnými právními předpisy. Faktura společnosti Deloitte bude považována za doručenou okamžikem zaslání na e-mailovou adresu určenou Klientem pro zasílání faktur. Klient je povinen společnost Deloitte neprodleně informovat o jakékoliv změně e-mailové adresy pro zasílání faktur a zajistit řádnou funkčnost jím uvedené e-mailové adresy po dobu trvání této Smlouvy. Jestliže bude z okolností zřejmé, že fakturu nelze doručit na e-mailovou adresu určenou Klientem pro zasílání faktur, např. se zpráva vrátí jako nedoručitelná, bude neprodleně na adresu sídla Klienta zaslána faktura v papírové podobě, přičemž však faktura bude splatná v termínu, jako by byla úspěšně doručena Klientovi prostřednictvím emailu.

Pro účely elektronické fakturace se stanovuje níže uvedená emailová adresa pro zasílání faktur:

E-mail:

1. Důvěrnost informací
   1. Smluvní strany se zavazují, že veškeré informace, se kterými se seznámí v rámci plnění této Smlouvy a které jakákoliv ze smluvních stran získá o druhé straně při plnění této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, budou považovat za důvěrné. Smluvní strany se zavazují zachovat o těchto informacích mlčenlivost, žádnou z těchto informací nijak nezneužít, nevyužít, nezveřejnit, nezpřístupnit a ani neumožnit zpřístupnění třetím osobám. Tento závazek smluvních stran trvá i po ukončení Smlouvy z jakéhokoliv důvodu. Za třetí osoby se dle této Smlouvy nepovažují Společnosti skupiny Deloitte v České republice[[1]](#footnote-1).
   2. Deloitte si může ponechat kopie dokumentů a složek poskytnutých skupinou Klienta v souvislosti se Službami pro účely splnění příslušných zákonů, profesionálních standardů a interních postupů pro uchovávání údajů. Dokumentace související se zakázkou, včetně Osobních údajů, tak jak jsou definovány v článku 6 této Smlouvy, a důvěrných informací, bude uchovávána po dobu 10 let následujících po skončení tohoto smluvního vztahu nebo po dobu, která je v souladu s požadavky právních předpisů proti legalizaci výnosů z trestné činnosti nebo jiných příslušených právních předpisů.
   3. Deloitte se zavazuje se Záznamem vytvořeným prostřednictvím Služeb žádným způsobem dále nenakládat, nezveřejnit jej a neukládat si ze Záznamu žádná data. Ustanovení čl. 5.2 tímto není dotčeno.
2. Ochrana osobních údajů
3. Definice

„**Správce**“ označuje správce nebo správce údajů (jak je definován Právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů).

„**Právní předpisy v oblasti ochrany osobních údajů**“ označují následující právní předpisy v rozsahu, v jakém se v příslušném okamžiku aplikují: (i) vnitrostátní právní předpisy implementující Směrnici 95/46/ES o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů, jakož i Směrnici 2002/58/ES o soukromí a elektronických komunikacích; (ii) Nařízení GDPR a (iii) jakékoliv další vnitrostátní právní předpisy týkající se ochrany osobních údajů.

„**Nařízení GDPR**“ znamená Obecné nařízení o ochraně osobních údajů ((EU) 2016/679).

„**Osobní údaje**“ označují jakékoliv osobní údaje (jak jsou definovány Právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů), které jsou zpracovávány v rámci poskytování Služeb nebo v souvislosti s poskytováním Služeb.

„**Zpracovatel**“ označuje zpracovatele údajů nebo zpracovatele (jak je definován Právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů).

„**Příjemce Osobních údajů”** označuje fyzickou nebo právnickou osobu, orgán veřejné moci, agenturu nebo jiný subjekt, jemuž jsou osobní údaje poskytnuty (jak je dále definován Právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů).

1. Informace o zpracování osobních údajů

Strany berou na vědomí, že Osobní údaje poskytnuté Klientem, jeho personálem či zástupci budou zpracovány společností Deloitte jakožto Správcem pro následující účely, resp. v souvislosti s následujícím:

(i) zajištění souladu s příslušnými právními, regulatorními nebo profesními požadavky; (ii) řešení požadavků nebo komunikací od příslušných orgánů; (iii) administrace smluv, finanční účetnictví, soulad s interními předpisy, analýza rizik, a vztahy s klienty; (iv) využití systémů a aplikací (hostovaných nebo interních) pro služby informačních technologií a informačních systémů (dále jen „**Účely**“).

Pro výše uvedené Účely mohou být Osobní údaje zpřístupněny/předány Příjemcům Osobních údajů (včetně Správců a Zpracovatelů Osobních údajů), a mohou být těmito Příjemci Osobních údajů zpracovány, jak je uvedeno v Prohlášení Deloitte o ochraně osobních údajů.

1. Předchozí odstavec je jen shrnutím Prohlášení Deloitte o ochraně osobních údajů, jehož celé znění je k dispozici zde: https://www2.deloitte.com/ce/en/pages/about-deloitte/articles/deloitte-ce-privacy-statement-for-clients.html (dále jen „**Prohlášení Deloitte o ochraně osobních údajů**“). Jestliže to nevyžaduje nepřiměřené úsilí, Klient zajistí, aby byly subjekty údajů (jeho příslušní zaměstnanci, zástupci, dodavatelé a klienti) informovány o Prohlášení Deloitte o ochraně osobních údajů.
2. Každá strana musí při zpracování Osobních údajů dodržovat Právní předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.
3. Aniž by byla dotčena ustanovení výše, strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že pokud bude Deloitte zpracovávat Osobní údaje v rámci poskytování Služeb, bude je zpracovávat jakožto Zpracovatel Klienta.

(i) Za těchto okolností je rozsah zpracování Osobních údajů prováděný společností Deloitte jakožto Zpracovatelem Klienta podle této Smlouvy následující:

Předmět, povaha a účel zpracování: vytvoření, zpracování a případně uchování audiovizuálních záznamů;

Doba zpracování: po dobu trvání Smlouvy, resp. po dobu vytváření, zpracování audiovizuálního záznamu a jeho uchovávání na elektronických zařízení pod kontrolou Deloitte;

Typy Osobních údajů a kategorie subjektů údajů: v závislosti na obsahu audiovizuálního záznamu se může jednat zejména o následující typy a kategorie osobních údajů - křestní a prostřední jména, příjmení, datum narození, podobiznu, adresy, státní příslušnost, obchodní kontaktní údaje a jakékoliv další informace, to však pouze v rozsahu, v jakém budou takové údaje ze strany Klienta nebo subjektu údajů (jeho zaměstnanců, zástupců, dodavatelů a přímo klientů) poskytnuty společnosti Deloitte za účelem vytvoření, zpracování a případně uchování audiovizuálních záznamů.

(ii) Aniž by byla dotčena ustanovení předchozích odstavců, bude Deloitte Osobní údaje zpracovávat pouze na základě zde uvedených pokynů Klienta pro účely uvedené výše, nebo pokud je zpracování těchto Osobních údajů pro jiné účely vyžadováno příslušnými právními předpisy či orgány. Je-li zpracování Osobních údajů vyžadováno příslušnými právními předpisy nebo orgány, bude Deloitte Klienta o této skutečnosti předem informovat, ledaže by příslušné právní předpisy nebo orgány toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu.

(iii) Deloitte bude Klienta informovat, pokud budou (dle názoru společnosti Deloitte) pokyny Klienta v rozporu s příslušnými Právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů a nebude se daným pokynem Klienta řídit. Pokud Klient i přes upozornění ze strany Deloitte daný pokyn nezmění, je společnost Deloitte oprávněna Smlouvu nebo zpracování Osobních údajů okamžitě ukončit.

(iv) Deloitte může zadat zpracování Osobních údajů subdodavateli pouze v souladu s obecným písemným povolením, uvedeným v odstavci (e) bodě (ix), a zajistí, aby měl uzavřenou písemnou smlouvu se všemi dalšími Zpracovateli (Podzpracovateli), kterým zpracování Osobních údajů zadá. Tato smlouva musí dalším Zpracovatelům (Podzpracovatelům) ukládat povinnosti, jež odpovídají závazkům uvedeným v tomto odstavci (e), a Deloitte zajistí, aby tento další Zpracovatel (Podzpracovatel) tyto povinnosti dodržoval.

(v) Po ukončení Smlouvy, a na základě rozhodnutí Klienta, společnost Deloitte Osobní údaje neprodleně vrátí nebo vymaže a potvrdí, že tak učinila (vyjma případů, kdy je společnost Deloitte ze zákona povinna ponechat si kopii těchto Osobních údajů). Pro vyloučení pochybností se sjednává, že toto ustanovení (e) bod (v) nevyžaduje, aby společnost Deloitte vymazala kopie údajů, které sama uchovává jakožto Správce.

vi) S ohledem na aktuální stav technologií, náklady na implementaci a povahu, rozsah, kontext a účely zpracování, jakož i riziko různé pravděpodobnosti a oddělitelnosti práv a svobod fyzických osob, implementuje společnost Deloitte implementuje vhodná technická a organizační opatření k ochraně Osobních údajů před náhodným či nezákonným zničením či náhodnou ztrátou, změnou, neoprávněným zveřejněním nebo zpřístupněním, a zajistí, aby všichni její zaměstnanci nebo zástupci či jiné osoby, jimž Osobní údaje zpřístupňuje, byli povinni je udržovat v tajnosti.

(viii) Společnost Deloitte na žádost Klienta: (i) zpřístupní informace, aby prokázala, že jedná v souladu s tímto odstavcem (e) a/nebo (ii) umožní auditorovi určenému společností Deloitte, aby jménem Klienta provedl dokumentární audit zaměřený na dodržování odstavce (e) ze strany Deloitte. Klient uhradí náklady auditora související s provedením jakéhokoliv dokumentárního auditu, jakož i veškeré přiměřené náklady vynaložené společností Deloitte v souvislosti s takovým auditem a/nebo zpřístupněním jakékoliv informace prokazující, že společnost Deloitte odstavec (e) bod (viii) dodržuje.

(ix) Klient poskytuje společnosti Deloitte obecné povolení zapojit Subdodavatele a pokud je to nutné, rovněž jiné třetí strany jakožto další Zpracovatele (Podzpracovatele) Osobních údajů. Deloitte bude Klienta předem informovat o jakémkoliv zamýšleném zapojení třetí strany jako dalšího Zpracovatele (Podzpracovatele). Pokud bude mít Klient proti takovému zapojení třetí strany námitky, může se (do 30 dnů od této změny) obrátit na Deloitte, aby tuto námitku prodiskutovali podle postupu uvedeného ve Smlouvě.

(x) Klient bere na vědomí, že jako Správce Osobních údajů nese hlavní odpovědnost za zpracování Osobních údajů v rámci poskytování Služeb, a bude informovat Deloitte, pokud bude požadovat jakoukoliv asistenci podle článků 28(3)(a) až 28(3)(h) (včetně) Nařízení GDPR. Klient společnosti Deloitte uhradí veškeré přiměřené náklady vzniklé v souvislosti s poskytováním této asistence, a to do 30 dnů od obdržení faktury na tyto náklady.

(xi) Jakožto Zpracovatel Osobních údajů může společnost Deloitte v rozsahu nezbytném pro poskytování Služeb předat Osobní údaje mimo EHP, pokud má takové předání zákonný důvod podle článků 44-49 Nařízení GDPR. V případě, že jsou Osobní údaje následně předány společností Deloitte jiné Společnosti skupiny Deloitte či Zpracovateli, který sídlí mimo EHP, musí Deloitte dodržovat a zajistit, aby předání údajů jiným Společnostem skupiny Deloitte či Zpracovatelům sídlícím mimo EHP, bylo provedeno na základě rozhodnutí Komise o odpovídající ochraně podle článku 45 Nařízení GDPR nebo na základě některé z vhodných záruk uvedených v článku 46 Nařízení GDPR.

1. Klient odškodní Deloitte za veškeré náklady, výdaje (včetně právních výdajů), škody, ztráty (včetně ztráty podnikání nebo ušlého zisku), závazky, požadavky, nároky, žaloby nebo řízení, jež mohou společnosti Deloitte vzniknout v důsledku: (i) dodržování jakýchkoliv pokynů vydaných Klientem v souvislosti se zpracováním Osobních údajů (včetně pokynů vydaných v souvislosti s požadavky jednotlivců vykonávajících svá práva podle Právních předpisů v oblasti ochrany osobních údajů a veškerých pokynů k uchování, zveřejnění, úpravě nebo jinému zpracování Osobních údajů); nebo (ii) jakéhokoliv porušení tohoto článku 6 Klientem.
2. Trvání Smlouvy
   1. Smlouva je uzavřena na období od 31. 1. 2021 do 31. 12. 2021 s možností výpovědi bez udání důvodu kteroukoli smluvní stranou s výpovědní dobou 30 dnů počínající běžet první den měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.
   2. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

7.3. Smluvní strany se výslovně dohodly, že tato smlouva nabývá účinnosti až po uveřejnění smlouvy podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Uveřejnění zajistí Klient. Smluvní strany s tímto uveřejněním souhlasí; pro účely uveřejnění nepovažují nic ze smlouvy ani z metadat k ní se vážících za vyloučené z uveřejnění. Bylo-li by ze smlouvy plněno ještě před její účinností, považuje se toto plnění pro účely smlouvy za zálohu.

1. Oznámení
   1. Adresy, telefonní čísla, faxová čísla a e-maily smluvních stran pro účely této Smlouvy budou následující:

Deloitte: Adresa uvedená na titulní straně Smlouvy

Tel.:

Kontaktní osoby:

E-mail:

Klient: Adresa uvedené na titulní straně Smlouvy

Tel.:

Kontaktní osoby:

e- mail:

1. Všeobecné podmínky
   1. Obchodní podmínky tvořící Přílohu č. 1 představují v souladu s ustanovením § 1751 odst. 1 občanského zákoníku nedílnou součást této Smlouvy.
2. Závěrečná ujednání
   1. Obě smluvní strany se seznámily s obsahem této Smlouvy a souhlasí, že budou vázány jejími ujednáními.
   2. Veškeré změny nebo dodatky ke Smlouvě musejí být provedeny písemně. Jakékoliv změny návrhu Smlouvy nebo návrhu dodatku Smlouvy budou Smluvní strany považovat za nový návrh Smlouvy nebo nový návrh dodatku Smlouvy. Smluvní strany použití § 1740 odst. 3, občanského zákoníku, vylučují. Klient bere v potaz a souhlasí s článkem 6 Obchodních podmínek omezujícím odpovědnost za škodu.
   3. Tato Smlouva bude vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech s platností originálu. Každá strana smlouvy obdrží jeden stejnopis včetně příloh, které tvoří nedílnou součást Smlouvy
   4. Smluvní strany prohlašují, že text této Smlouvy vzájemně projednaly a že ve věci jejího obsahu i znění dosáhly úplné shody. Na důkaz toho, že text Smlouvy zcela odpovídá vůli smluvních stran a že nebyl podepsán v tísni ani za nápadně nevýhodných podmínek, smluvní strany připojují své podpisy.

Přílohy:

Příloha č. 1 – Obchodní podmínky Deloitte CE

Příloha č. 2 – Informace o zpracování osobních údajů

Příloha č. 3 – Vybavení Studia

Příloha č. 4 – Provozní řád budovy

V Praze dne: V Praze dne:

**Deloitte CZ Services s.r.o.** **ČESKÉ VYSOKÉ UČENÍ TECHNICKÉ V PRAZE**

Český institut informatiky, robotiky a kybernetiky

**Příloha č. 1  
Obchodní podmínky Deloitte CE**

1. **Smlouva a smluvní strany**
2. Ujednání Smlouvy a/nebo Smluvního dopisu a/nebo Objednávky Služeba jakýchkoli jiných příloh, než jsou tyto Obchodní podmínky („Smluvní dopis“), vydaných Deloitte CZ Services s.r.o., IČO: 05660904, se sídlem: Praha 2, Italská 2581/67, PSČ: 120 00, Česká republika, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn.: C 268054 („Deloitte“) a adresovaných subjektu identifikovanému ve Smluvním dopise („Klient“) a tyto Obchodní podmínky (společně „Smlouva“) tvoří úplnou dohodu mezi Klientem a Deloitte ve vztahu ke službám, dodávkám a výsledkům práce, které jsou popsány v příslušném Smluvním dopise a které mají být poskytnuty společností Deloitte (včetně Výstupů definovaných níže), a ve vztahu k odpovědnostem společnosti Deloitte za ně („Služby“). Použitelnost těchto Obchodních podmínek může být vyloučena nebo omezena pouze zákonem, nařízeními nebo výslovnou písemnou dohodou mezi Deloitte a Klientem. Termíny s velkými písmeny, které nejsou definovány v Obchodních podmínkách, mají význam vymezený ve Smluvním dopise. Pokud dojde k rozporu mezi zněním těchto Obchodních podmínek a Smluvním dopisem, má přednost znění Smluvního dopisu.
3. Pro účely této Smlouvy znamená termín „Klient“ subjekt, který podepsal Smluvní dopis, a/nebo člena(y) skupiny Klienta, kteří jsou smluvní stranou nebo jsou identifikováni v příslušném Smluvním dopise. Klient prohlašuje a zaručuje, že má pravomoc a pověření (a) podepsat Smlouvu a (b) zavázat sebe a členy skupiny Klienta identifikované ve Smluvním dopise. Pro účely této Smlouvy znamená termín „Oprávněná osoba“ takové osoby (pokud existují), (a) které Deloitte a Klient odsouhlasili ve Smluvním dopise a které mohou mít užitek z Výstupu (nebo z jeho částí) a mohou se na něj (nebo na jeho část) spoléhat a (b) přijaly podmínky této Smlouvy na základě písemných ujednání se společností Deloitte, jak je podrobně specifikováno v ustanovení 25 níže, ale žádná Oprávněná osoba nebude stranou této Smlouvy. Termín „Příjemce Výstupu“ znamená takové osoby, včetně mj. Klienta, skupinu Klienta a Oprávněné osoby, (i) u nichž Deloitte a Klient odsouhlasili, že mohou mít přístup k Výstupu (nebo jeho části) a (b) přijaly ty podmínky Smlouvy, které Deloitte v jednotlivých případech požaduje. Příjemce Výstupu, který není Klientem a/nebo součástí skupiny Klienta, není stranou Smlouvy.
4. Společnost Deloitte může zadat zajištění jakýchkoli Služeb dle této Smlouvy jakékoliv jiné Společnosti skupiny Deloitte a/nebo jiné třetí straně jako subdodavateli(společně „Subdodavatel“). Vztah Klienta je pouze se společností Deloitte jako se subjektem, který se smluvně zavázal k poskytování Služeb. Každá smluvní strana je nezávislou smluvní stranou a žádná z nich není zprostředkovatelem, distributorem, zaměstnavatelem, partnerem, zmocněncem, společníkem ve společném podniku, spoluvlastníkem nebo zástupcem druhé smluvní strany ani za něj nebude považována.
5. Společnost Deloitte zůstává odpovědná vůči Klientovi za všechny Služby, které jsou nebo budou poskytovány podle této Smlouvy, včetně Služeb poskytovaných ze strany jejích Subdodavatelů. Tudíž v maximálním přípustném rozsahu dle platného práva nemá (a) žádná ze Společností skupiny Deloitte (kromě Deloitte) odpovědnost vůči skupině Klienta, (b) Klient nevznese žádný nárok ani nezahájí žádné řízení jakékoli povahy (ať jde o smlouvu, občanskoprávní delikt, porušení zákonné povinnosti nebo jinou záležitost, a to včetně mj. žaloby pro nedbalost) žádným způsobem s ohledem na Smlouvu nebo v souvislosti s ní proti jakékoli Společnosti skupiny Deloitte (kromě Deloitte) a (c) Klient zároveň zajistí, že žádný člen skupiny Klienta, který není stranou Smlouvy, nevznese nárok ani nezahájí řízení jakékoli povahy (ať jde o smlouvu, občanskoprávní delikt, porušení zákonné povinnosti nebo jinou záležitost, a to včetně mj. žaloby pro nedbalost) jakýmkoli způsobem s ohledem na Smlouvu nebo v souvislosti s ní proti žádné Společnosti skupiny Deloitte. Žádný jednotlivý partner ani zaměstnanec nepřevezme odpovědnost (včetně odpovědnosti sám za sebe) za Služby poskytované podle této Smlouvy. Klient souhlasí, že nevznese žádný nárok vůči jakémukoli jednotlivému partnerovi nebo zaměstnanci Deloitte, jelikož společnost Deloitte zůstává právně odpovědná vůči Klientovi za jednání nebo opomenutí ve vztahu ke Službám poskytovaným za podmínek této Smlouvy.
6. Pod pojmem „Společnosti skupiny Deloitte“ se rozumí Deloitte Touche Tohmatsu Limited, společnost s ručením omezeným zárukou („private company limited by guarantee“) založené podle práva Spojeného království Velké Británie a Severního Irska („DTTL“), její členské firmy a jejich příslušné dceřiné a přidružené společnosti (včetně Deloitte), jejich předchůdci, nástupci a postupníci a všichni partneři, vedoucí, členové, vlastníci, ředitelé, zaměstnanci, subdodavatelé a zástupci těchto společností. Není-li v této Smlouvě uvedeno jinak, DTTL ani žádná z jejích členských firem navzájem nenesou odpovědnost za jednání či opomenutí ostatních členských firem. Každá členská firma DTTL je oddělenou a nezávislou právnickou osobou působící pod názvem „Deloitte, „Deloitte & Touche“, „Deloitte Touche Tohmatsu“ či jiným obdobným názvem; služby jsou poskytovány členskými firmami a jejich dceřinými nebo přidruženými podniky a nikoli DTTL. „Deloitte Central Europe“ je regionálním sdružením subjektů zastřešených společností Deloitte Central Europe Holdings Limited, členskou firmou DTTL ve střední Evropě. Služby jsou poskytovány dceřinými a přidruženými podniky Deloitte Central Europe Holdings Limited, které jsou samostatnými a nezávislými právními subjekty.
7. **Odpovědnosti Klienta a Deloitte**
8. **Odpovědnosti Klienta**
9. Klient je odpovědný za stanovení rozsahu Služeb. Klient poskytne součinnost společnosti Deloitte a jejím Subdodavatelům v souvislosti s poskytováním Služeb, včetně mj. poskytnutí společnosti Deloitte a jejím Subdodavatelům přiměřeného zařízení a včasného přístupu k údajům, systémům, informacím, prostorám a personálu skupiny Klienta nebo jiných osob, jejichž součinnost je nezbytná a jež mají příslušné dovednosti a zkušenosti pro poskytování Služeb. Klient bude odpovědný za řízení takového personálu a jeho výkonnost, včetně časových harmonogramů a kvality jejich vstupů a práce. Pokud Klient vyžaduje, aby měla společnost Deloitte přístup na webové stránky nebo na fórum pro sdílení elektronických dat ve vztahu ke Službám, jež mají být poskytnuty, projedná a odsouhlasí se společností Deloitte konkrétní oblasti a/nebo informace, u nichž Klient vyžaduje, aby se s nimi společnost Deloitte obeznámila. Klient je odpovědný za činnost svého personálu a zástupců, za včasnost, přesnost a úplnost všech údajů a informací (včetně všech finančních informací a výkazů) poskytnutých společnosti Deloitte a jejím Subdodavatelům skupinou Klienta nebo jejím jménem a za implementaci všech výstupů, stanovisek, zpráv nebo jiných výsledků práce v jakékoli formě („Výstup“) poskytnutých společností Deloitte nebo jejím jménem a/nebo jejími Subdodavateli či jejich jménem jako součást Služeb. Pokud se Klient dozví, že je jakákoli informace nepravdivá nebo zavádějící, bude o takové skutečnosti bezodkladně informovat Deloitte. Společnost Deloitte a její Subdodavatelé mohou používat informace a údaje dodané Klientem nebo jinými osobami identifikovanými Klientem a spoléhat se na ně bez ověření. Poskytování Služeb závisí na včasném plnění odpovědností ze strany Klienta podle této Smlouvy a včasných rozhodnutích a schváleních Klienta v souvislosti se Službami. Společnost Deloitte a její Subdodavatelé mají právo spoléhat se na všechna rozhodnutí a schválení Klienta. Klient souhlasí, že veškeré údaje, informace a dokumentace nezbytné pro poskytování Služeb musí být poskytnuty přímo personálu Deloitte poskytujícímu Služby, a to i v případě, že takové údaje, informace a dokumentace již byly poskytnuty jinému personálu Deloitte v průběhu jiné zakázky.
10. Klient bude výhradně odpovědný mimo jiné za: (A) provádění všech manažerských úsudků a rozhodnutí a převzetí všech manažerských odpovědností, (B) jmenování osoby, pokud možno z řad vyššího vedení, která bude odpovědná za Klientova rozhodnutí a bude dohlížet na Služby, (C) provádění dohledu nad Službami a posuzování přiměřenosti a výsledků Služeb, (D) přijetí odpovědnosti za případné kroky učiněné v návaznosti na výsledky Služeb.
11. Pokud Klient neposkytne společnosti Deloitte přesné a úplné informace, asistenci nebo materiály specifikované v tomto článku výše a/nebo pokud Klient neumožní Deloitte přístup k personálu podle podmínek uvedených v této Smlouvě, Deloitte neponese odpovědnost za žádné prodlení nebo vadu ve Službách. Deloitte si dále vyhrazuje právo prodloužit všechny termíny o dobu odpovídající každému jednotlivému prodlení způsobenému Klientem.
12. Vzniknou-li společnosti Deloitte z výše uvedených důvodů další náklady v souvislosti s neplněním závazků ze strany Klienta, má Deloitte právo vůči Klientovi na jejich plnou náhradu s tím, že tímto nejsou dotčena ostatní práva dohodnutá v této Smlouvě, včetně mj. práva na náhradu škody nebo práva na smluvní pokutu, pokud byla dohodnuta.
13. Klient přijme Výstup a/nebo jiné dodávky Služeb v souladu s touto Smlouvou, pokud (i) splňují požadavky této Smlouvy nebo (ii) projdou akceptačním testem, jak bylo sjednáno ve Smluvním dopise. Klient neprodleně informuje Deloitte (nejpozději 5 dní od doručení Výstupu a/nebo jiné dodávky Služeb), pokud Výstup a/nebo jiné dodávky Služeb nesplňují tyto požadavky („nesoulad“) a Deloitte dostane dostatek času (ale ne méně než 5 pracovních dní) na nápravu takového nesouladu v závislosti na jeho míře a složitosti. Pokud se neuplatní výše uvedené, Klient souhlasí, že dodávky Služeb (včetně Výstupu) jsou považovány za přijaté Klientem během 5 dní po dodání v konečné podobě, jak je specifikováno ve Smluvním dopise, a pokud je to v této Smlouvě dohodnuto, včetně komentáře Klienta k návrhu dodávek nebo návrhu Výstupu, nebo jakmile je Klient poprvé v podnikání použije, a to podle toho, která skutečnost nastane jako první. Pokud se nepředpokládá dodání žádného výsledku práce (Výstupu) společností Deloitte, Služby jsou považovány za poskytnuté, pokud Klient vůči nim nevznese žádné námitky nebo pokud nepožádá o provedení dalších služeb v důsledku zjištěných vad během 5 dní po poskytnutí poslední části takových Služeb, jak jsou definovány ve Smluvním dopise.
14. **Odpovědnosti Deloitte**
15. Deloitte ponese odpovědnost pouze za rady a doporučení. Deloitte nenese odpovědnost za finanční účetnictví a právní rady. Poskytované Služby nejsou závazné pro žádné státní nebo regulační orgány či soudy a nepředstavují tvrzení ani záruku, že státní či regulační orgány nebo soudy budou s jakýmkoli Výstupem souhlasit. Veškeré Služby poskytnuté společností Deloitte nebo jejím jménem budou vycházet ze zákonů, nařízení, případů, rozhodnutí a dalších zákonných práv účinných v době, kdy jsou konkrétní služby poskytovány. Následné změny výše uvedeného (o nichž Deloitte nemusí Klienta informovat) mohou způsobit, že Služby poskytnuté společností Deloitte nebo jejím jménem pozbydou platnosti.
16. Při formulování jakýchkoli Výstupů jako součást Služeb může Deloitte projednat myšlenky s Klientem ústně nebo Klientovi ukázat návrhy Výstupů. S ohledem na skutečnost, že se očekává finalizace obsahu návrhů nebo ústních Výstupů a písemné potvrzení Klientovi (včetně potvrzení prostřednictvím emailu), takový potvrzený Výstup nahradí předcházející návrhy nebo ústní Výstupy. Deloitte neponese odpovědnost, pokud se Klient nebo jiné osoby rozhodnou spoléhat se na návrhy nebo ústní Výstupy či jednat nebo nejednat na jejich základě.
17. V případě inspekce prováděné státními nebo regulačními orgány, ať v důsledku poskytnutých Služeb či nikoli, Klient souhlasí, že asistence Deloitte vztahující se k takové inspekci netvoří součást Služeb, nestanoví-li Smluvní dopis jinak.
18. Deloitte neponese žádnou odpovědnost za sledování událostí nastalých po datu Služeb ani za aktualizaci Výstupů, pokud se smluvní strany výslovně písemně nedohodnou jinak.
19. **Cena za Služby a úhrada faktur**
20. Deloitte má právo na odměnu sjednanou na základě Smluvního dopisu („Cena za Služby“) a tato odměna nebude záviset na výsledku Služeb, pokud Smluvní dopis nestanoví úspěšnostní odměnu na základě konkrétního výsledku. Cena za Služby neobsahuje daň z přidané hodnoty („DPH“). DPH ve výši předepsané zákonem bude přičtena ke všem fakturám vydaným na základě Smlouvy.
21. Cena za Služby bude účtována na základě doby strávené poskytováním Služeb a hodinové sazby osoby poskytující Služby (včetně Služeb poskytovaných Subdodavatelem), míry úsilí a použité technologie a know-how. Hodinové sazby se vztahují také na Služby poskytované ze strany Subdodavatelů, ale nikoli na Služby poskytované jinými Společnostmi skupiny Deloitte. Klient bere na vědomí, že cena za služby poskytované Společnostmi skupiny Deloitte bude účtována na základě jejich aktuálních sazeb. Deloitte si vyhrazuje právo upravit standardní hodinové sazby na základě ekonomických okolností, jako jsou mj. tržní trendy, míra inflace nebo kolísání měny. Deloitte bude Klienta informovat, pokud se standardní hodinové sazby stanovené v eurech zvýší.
22. Cena za Služby nezahrnuje výdaje vzniklé Deloitte v souvislosti s poskytováním Služeb. Přiměřené výdaje vzniklé Deloitte, včetně cestovních výdajů a diet, výdaje vzniklé poskytováním informací vyžadovaných zákonem, soudním rozhodnutím/nařízením nebo nařízením regulačních úřadů nebo výdaje vzniklé vytvářením dokumentu pro předložení třetím stranám na žádost Klienta a na základě jiných událostí vedoucích ke vzniku nákladů po poskytnutí Služeb, jakož i zboží a služby pořízené v souvislosti s poskytováním Služeb budou přičteny k Ceně za Služby.
23. Klient výslovně souhlasí s elektronickou formou fakturace za podmínek stanovených Smlouvou a platnými právními předpisy.Deloitte si vyhrazuje právo vystavovat fakturu za poskytnuté Služby (i) po přijetí Výstupu a/nebo jiné dodávky Služeb (jak je uvedeno v ustanovení 2(a) v. výše), a/nebo (ii) průběžně (včetně průběžné fakturace) v souladu s množstvím poskytovaných Služeb nebo požadovat zálohu před poskytnutím Služeb. Deloitte si vyhrazuje právo žádat o zálohu na výdaje, které vzniknou jménem Klienta.
24. Pro vyrovnání jakékoli splatné odměny má Deloitte právo započítat jakékoli své pohledávky za Klientem oproti jakýmkoli pohledávkám Klienta za společností Deloitte.
25. Pro účely DPH jsou Služby poskytovány průběžně, nedohodnou-li se strany jinak. Každé plnění je považováno za poskytnuté v den vydání příslušné faktury, nestanoví-li příslušné závazné zákony jinak.
26. Faktury Deloitte v jakékoliv formě jsou splatné Klientem při předložení (včetně zaslání e-mailem ve formátu .pdf) nebo při přijetí, je-li to nezbytné podle závazných právních předpisů. Není-li úhrada faktury obdržena během 14 dní od data faktury, Deloitte si vyhrazuje právo účtovat úrok (i) v nejvyšší sazbě povolené a přípustné zákonem s minimální sazbou 1½% měsíčně nebo (ii) v sazbě specifikované závaznými právními předpisy, která nemůže být upravena dohodou stran, v každém případě počítaná měsíčně do míry povolené zákonem. V případě, že společnosti Deloitte vzniknou jakékoliv náklady vymáhání či právního zastoupení s ohledem na odměnu po splatnosti, tyto náklady budou Klientovi účtovány v dodatečné faktuře. Bez omezení ostatních svých práv nebo opravných prostředků má Deloitte právo zastavit nebo ukončit Služby zcela nebo částečně, není-li úhrada přijata během 14 dní od data faktury, a následně se v tomto smyslu uplatní ustanovení čl. 2 a) iv). Vznikne-li spor ohledně fakturované částky, Klient uhradí nerozporovanou částku. Klient nese odpovědnost za všechny daně, jako je DPH, daň z prodeje a užívání, daň z hrubých příjmů, srážková daň a jiné podobné daně uvalené na Služby nebo s nimi související a nepředstavující daň z příjmů nebo daň z majetku společnosti Deloitte.
27. Jakýkoli odhad Ceny za Služby bude vycházet z posouzení prací společností Deloitte při zohlednění předpokladů stanovených ve Smluvním dopise. Jakýkoli odhad Ceny za Služby může být upraven např. v případě, že se Služby ukáží jako složitější nebo časově náročnější, než se očekávalo, přičemž v takové situaci Deloitte předem informuje Klienta o takové očekávané úpravě.
28. Klient (společně se členy skupiny Klienta podle ustanovení 1b) výše) je společně a nerozdílně odpovědný za úhradu fakturované částky a za realizaci ostatních závazků vyplývajících ze Smlouvy, zejména povinností zachování mlčenlivosti nebo šíření Výstupů.
29. **Doba trvání Smlouvy**
30. Není-li Smlouva v souladu s tímto zněním ukončena dříve, končí řádným poskytnutím Služeb.
31. Kterákoli ze stran může Smlouvu kdykoli ukončit s udáním či bez udání důvodu písemnou výpovědí podanou druhé straně nejméně 30 dní před datem účinnosti ukončení Smlouvy; výpověď s uvedením důvodu spočívající v porušení Smlouvy však nenabyde účinnosti v případě, kdy strana porušující podmínky této Smlouvy toto porušení ve výpovědní době odstraní, lze-li takovéto porušení napravit.
32. Pokud to stávající zákony nezakazují, Deloitte nebo Klient mohou tuto Smlouvu ukončit s okamžitou účinností písemnou výpovědí v případě, že (i) druhá strana podala návrh na vyhlášení moratoria nebo vlastní insolvenční návrh, (ii) byl na druhou stranu prohlášen konkurs nebo byla druhá strana prohlášena za nesolventní (předluženou) příslušným úřadem (soudem) z důvodu platební neschopnosti nebo předluženosti, nebo (iii) byl zamítnut návrh na prohlášení insolvence proti ní z důvodu nedostatečného majetku, nebo (iv) jsou její aktiva předmětem obstavení hmotného majetku nebo (v) je v likvidaci.
33. Deloitte může tuto Smlouvu ukončit jako celek nebo částečně s okamžitým účinkem na základě písemné výpovědi podané Klientovi, pokud Deloitte zjistí, že (a) státní, regulační nebo profesní orgán nebo jiný orgán se zákonnou pravomocí zavedl nový, nebo upravil stávající, zákon, pravidlo, nařízení, výklad nebo rozhodnutí, v jehož důsledku by bylo plnění kterékoli části Smlouvy ze strany Deloitte protiprávní nebo jinak nezákonné nebo v rozporu s pravidly nezávislosti nebo profesními pravidly nebo (b) dojde ke změně okolností (včetně mj. změn vlastnictví Klienta nebo kteréhokoli z jeho Přidružených podniků představujících společnost, partnerský podnik nebo jiný právní subjekt (jiný než fyzickou osobu), který podle potřeby přímo nebo nepřímo kontroluje, je kontrolován nebo je pod společnou kontrolou Klienta („Přidružený podnik“), a z tohoto důvodu je plnění jakékoli části Smlouvy ze strany Deloitte protiprávní nebo jinak nezákonné nebo v rozporu s pravidly nezávislosti nebo profesními pravidly.
34. Při ukončení smlouvy z jakéhokoli důvodu Klient poskytne společnosti Deloitte náhradu v souladu s podmínkami Smlouvy za poskytnuté Služby a výdaje nebo náklady (včetně veškerých specifických nákladů, jako jsou zřizovací náklady) vzniklé do data účinnosti ukončení Smlouvy. Pokud je Cena za Služby sjednána jako závislá na provedení Služeb nebo jakýchkoli jejich částí a ukončení nabyde účinnosti před dokončením Služeb a/nebo jejich příslušných částí, částka splatné Ceny za Služby při ukončení Smlouvy bude odpovídat času, který strávil personál Deloitte (jež zahrnuje v relevantním případě i příslušné Subdodavatele) poskytováním Služeb podle této Smlouvy, a vypočte se na základě standardních hodinových sazeb. Aniž by tím byla dotčena výše uvedená ustanovení, Deloitte má právo obdržet plnou náhradu všech nákladů vzniklých v souvislosti poskytováním Služeb na základě této Smlouvy před ukončením Smlouvy a veškerých pokut nebo nákladů vzniklých společnosti Deloitte z důvodu ukončení smluv, které Deloitte uzavřela v souvislosti s poskytováním Služeb na základě této Smlouvy, aniž by tím byla dotčena náhrada škod a smluvní pokuty stanovené ustanoveními tohoto dokumentu a účinnými právními předpisy.
35. **Vlastnictví majetku Deloitte**
36. S výjimkou případů stanovených níže a případů, kdy platí samostatná licenční smlouva, pokud Společnosti skupiny Deloitte použijí nebo vytvoří jakýkoli majetek (hmotný i nehmotný) v souvislosti s touto Smlouvou, tento majetek, včetně pracovních verzí, zůstává majetkem příslušné Společnosti skupiny Deloitte. Na základě úhrady všech odměn Deloitte splatných v souvislosti se Službami a touto Smlouvou Klient získá nevýhradní, nepřevoditelnou, plně uhrazenou licenci na používání Výstupu způsobem a pro účel stanovený ve Smlouvě nebo ve Výstupu a v souladu s ostatními ustanoveními Smlouvy. Jakékoli poplatky za užívání (licenční poplatky) spojené s Výstupem (pokud existují) jsou zahrnuty do ceny odsouhlasené ve Smluvním dopisu. Klient nebude používat Výstup v jiných zemích, než jsou země, kde má své sídlo Příjemce Výstupu, jenž má výslovné povolení používat Výstup. Klient nebude (i) zveřejňovat a kopírovat Výstupy a související dokumentaci (k jiným než k interním účelům), (ii) zveřejňovat, modifikovat nebo vytvářet vylepšené verze Výstupů, (iii) měnit, slučovat, modifikovat, upravovat nebo překládat Výstupy, (iv) provádět dekompilaci, demontáž nebo reverzní inženýrství Výstupu jako celku nebo části, provádět převod ze zdrojového kódu Výstupů, (v) používat, kopírovat, reprodukovat, psát nebo vytvářet jakýkoli odvozený výtvor nebo jiný výtvor založený na celém Výstupu nebo jeho části, (vi) měnit, zpracovávat a kombinovat Výstup s jinými výtvory a používat Výstup v kombinaci s jinými výtvory, (vii) pronajímat a/nebo půjčovat Výstup a související dokumentaci nebo jejich kopie třetím stranám, a (viii) poskytovat sublicenci třetím osobám s právy na použití Výstupu nad rámec stanovený Deloitte na základě vlastního uvážení. Cena za poskytnutí výše uvedené licence je zahrnuta v odměně odsouhlasené ve Smluvním dopise. Deloitte je nositelem veškerých práv k Výstupům (a to zejména autorských a ostatních práv k duševnímu vlastnictví) jakož i veškerých práv užívat a zpřístupňovat své myšlenky, koncepty, know-how, metodologie, technologie, procesy, dovednosti, včetně jejich úprav, v rámci své podnikatelské činnosti a Klient zajistí, aby žádní členové skupiny Klienta a/nebo Oprávněné osoby neuplatnili nebo nezpůsobili, aby bylo uplatněno, jakékoliv omezení, či zamezení výkonu takových práv vůči jakékoliv Společnosti skupiny Deloitte nebo jejímu personálu. Jakákoliv práva k duševnímu vlastnictví a majetková práva k materiálům, které byly poskytnuty Klientem v souvislosti s poskytováním Služeb, náleží Klientovi.
37. Bez ohledu na jiná ustanovení této Smlouvy, Klient bere na vědomí, že společnost Deloitte a její Subdodavatelé mohou v souvislosti s poskytováním Služeb vytvořit či získat obecnou zkušenost, dovednosti, znalosti a myšlenky, které zůstanou v paměti jejich personálu. Klient souhlasí s tím, že Společnosti skupiny Deloitte mohou takovéto zkušenosti, dovednosti, znalosti a myšlenky bez omezení používat a zveřejňovat.
38. Klient rovněž získá přístup a má právo používat ty Technologie Deloitte, které jsou dodány výhradně pro účely přijetí Služeb a pro žádné další účely, a v souladu s jakýmikoliv licencemi, které se na příslušné Technologie Deloitte vztahují a které jsou ze strany Deloitte Klientovi oznámeny a se kterými Klient vyjádřil souhlas prostřednictvím svého podpisu. Ve vztahu mezi Klientem a Deloitte bude Deloitte vlastnit veškerá práva na duševní vlastnictví a další vlastnická práva jakéhokoli druhu na Technologie Deloitte, které jsou používány nebo vytvářeny v souladu s touto Smlouvou, a toto vlastnictví si ponechá.
39. „Technologie Deloitte“ je míněno jakékoliv know-how a software, systémové rozhraní, vzory, metodologie, myšlenky, koncepty, technologie, nástroje, procesy a postupy, a to včetně technologií založených na webovém rozhraní a algoritmů vlastněných, licencovaných či vyvinutých jakoukoliv Společností skupiny Deloitte a použitých Deloitte při poskytování Služeb či při plnění jeho dalších povinností.
40. Společnost Deloitte nesouhlasí s jakýmikoli podmínkami, které mohou být vykládány jako jakýmkoli způsobem vylučující nebo omezující její právo vytvářet pro sebe nebo pro ostatní materiály, které jsou konkurenční nebo podobné těm, jež jsou výsledkem Služeb, bez ohledu na jejich podobnost s Výstupem, v souladu s podmínkami zachování mlčenlivosti uvedenými v ustanovení čl. 10 níže.
41. **Odpovědnost za škody**
42. Společnost Deloitte nebude odpovědná vůči skupině Klienta za jakékoli nároky, závazky, ztráty, škody, náklady nebo výdaje vyplývající ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní bez ohledu na právní základ („Nároky“) v souhrnné částce převyšující (i) padesát tisíc eur nebo, je-li vyšší, (ii) cenu hrazenou podle této Smlouvy Klientem společnosti Deloitte za tu část Služeb, v souvislosti s kterými došlo ke vzniku Nároku, maximálně však do výše dvě stě padesát tisíc eur, ani nebude povinna nahradit jakoukoliv škodu Klienta nebo Skupiny Klienta, která převyšuje shora uvedené limity, vyjma případů, kdy dle pravomocného soudního rozhodnutí Nárok původně vyplynul zúmyslného pochybení nebo hrubé nedbalosti Deloitte nebo jakéhokoli Subdodavatele.
43. V rozsahu dovoleném zákonem nebude žádná Společnost skupiny Deloitte (včetně Deloitte a jejích Subdodavatelů) odpovědná za žádnou ztrátu užívání, smluv, údajů, goodwillu, výnosů nebo zisků (ať jsou považovány za přímé Nároky či nikoli) nebo jakoukoli následnou, zvláštní, nepřímou, náhodnou, represivní nebo exemplární ztrátu, škodu nebo náklad vyplývající ze Smlouvy nebo s ní související.
44. V případě, že budou všechna nebo část ustanovení tohoto článku 6 pravomocným rozhodnutím soudu stanovena jako nevymahatelná, úhrnná odpovědnost Deloitte a jakékoli Společnosti skupiny Deloitte za jakýkoli Nárok nepřekročí částku, která odpovídá míře jejich zavinění v poměru k veškerým dalším příčinám vzniku takového Nároku.
45. Odpovědnost společnosti Deloitte za Služby se vztahuje pouze k členům skupiny Klienta a Oprávněným osobám určeným ve Smlouvě nebo Výstupu jako osoby oprávněné spoléhat se na Služby, a nikoli ve vztahu k jiným členům skupiny Klienta nebo jiným třetím stranám. Pokud je ve Smluvním dopise určen více než jeden člen skupiny Klienta, odpovědnost Deloitte je pouze vůči členům skupiny Klienta, k jejichž prospěchu byly Služby poskytnuty, a vůči Oprávněným osobám, pokud existují, ale za všech okolností se bude na úhrnnou částku odpovědnosti Deloitte vůči všem Příjemcům Výstupu vztahovat omezení odpovědnosti stanovené v článku 6 a) výše a bude tedy muset být mezi Příjemce Výstupu rozdělena. Je sjednáno, že takové rozdělení bude zcela záležitostí Příjemců Výstupu, kteří nebudou mít povinnost o rozdělení informovat Deloitte, a to vždy za předpokladu, že pokud (z jakéhokoli důvodu) není takové rozdělení sjednáno, žádný Příjemce Výstupu nebude zpochybňovat platnost, vymahatelnost nebo fungování omezení odpovědnosti na tom základě, že žádné rozdělení sjednáno nebylo. Pro odstranění pochybností souhrnná částka takového rozdělení nepřekročí limit platný podle odstavce a) výše.
46. Omezení odpovědnosti a výše náhrady škody uvedené v odstavci 6(a) platí souhrnně pro všechny Nároky, které příležitostně vznikají v souvislosti s touto Smlouvou nebo Službami, ať již jsou takové Nároky vzneseny ve stejnou nebo různou dobu nebo jedním či více členy Skupiny Klienta a /nebo jinými osobami. Limit v odstavci 6(a) platí také pro všechny Nároky vůči jakýmkoli jiným Společnostem skupiny Deloitte, včetně Subdodavatelů, pokud a pouze do té míry, že je právně stanoveno, že kdokoli z nich má odpovědnost podle této Smlouvy nebo Služeb či v souladu s nimi.
47. Pokud omezení odpovědnosti pro jiné Společnosti skupiny Deloitte obsažené v článku 1 d) je z jakéhokoli důvodu neúčinné, pak omezení odpovědnosti specifikované v článku 6 se vztahují na jiné Společnosti skupiny Deloitte, jako by v tomto článku byly uvedeny. Každý Příjemce Výstupu zajistí, že žádná z jeho přidružených společností (s výjimkou společnosti, která je sama o sobě Příjemcem Výstupu) nevznese žádný Nárok, ať je či není založen na tvrzení o nedbalosti Deloitte, proti jiné Společnosti skupiny Deloitte.
48. Společnost Deloitte nenese odpovědnost ve vztahu k jakýmkoli produktům a službám třetích stran nebo ve vztahu ke ztrátám nebo škodám vzniklým Klientovi, členům skupiny Klienta a/nebo jiným Oprávněným osobám než těm, které jsou uvedeny v tomto článku. V případě, že Služby nebo jakákoliv jejich část jsou poskytovány Klientovi třetí stranou kromě Deloitte, společnost Deloitte nese odpovědnost pouze v souvislosti se škodami způsobenými porušením jejích povinností stanovených v tomto dokumentu a v míře, která je v souladu s tímto článkem a podle účasti Deloitte na poskytovaných Službách.
49. Za žádných okolností společnost Deloitte neponese odpovědnost v souvislosti se škodami způsobenými Příjemci Výstupu nebo jakoukoli třetí stranou nebo vzniklými jakýmkoli způsobem na základě nedbalosti nebo zanedbání, podvodného jednání nebo opomenutí, zkreslení nebo chyby na straně Příjemců Výstupu nebo jakékoli třetí strany nebo v souvislosti s nimi.
50. **Záruky**
51. Tato smlouva je smlouvou o poskytování služeb. Deloitte se zaručuje, že bude Služby poskytovat v dobré víře a s odbornou péčí a dovedností. V plné míře povolené zákonem Deloitte odmítá veškeré záruky, ať výslovné či implicitní, včetně veškerých garancí nebo záruk aplikovatelných na prodeje, specifické činnosti či dodržování zákonů. Deloitte odmítá veškeré záruky obchodovatelnosti či vhodnosti Služeb pro specifický účel.
52. Klient může požadovat odstranění jakýchkoli vad za předpokladu, že mohou být odstraněny za přiměřenou cenu a že Klient vady oznámil společnosti Deloitte písemně během třiceti dní anebo během záruční doby specifikované závaznými právními předpisy, přičemž výše uvedená doba začíná v okamžiku přijetí Výstupu a/nebo dodávek Služeb podle článku 2 a) (v) výše. Pokud vada nemůže být napravena nebo je pokus o nápravu vady neúspěšný, Klient může zrušit Smlouvu nebo požadovat snížení Ceny za Služby.
53. Služby budou poskytnuty objektivním, nestranným a profesionálním způsobem, neovlivněným jakýmkoli konkrétním obchodním zájmem Deloitte či kohokoli z jeho personálu a bez návaznosti na obdržení jakýchkoli odměn od jiné strany.
54. Společnost Deloitte vynaloží přiměřené úsilí, aby poskytla Služby v souladu s harmonogramem, na nějž se odkazuje ve Smluvním dopise nebo je stranami jinak písemně specifikován. Všechna data stanovená Deloitte nebo specifikovaná Klientem s ohledem na Služby slouží pouze pro účely plánování a odhadu a nejsou smluvně závazná.
55. **Vyšší moc**
56. Žádná smluvní strana nenese odpovědnost za prodlení nebo za neplnění závazků vyplývajících z této Smlouvy způsobené okolnostmi nebo důvody mimo přiměřenou kontrolu smluvní strany, a to zejména za jednání nebo opomenutí nebo neposkytnutí součinnosti druhou stranou (včetně mj. společností nebo fyzických osob pod její kontrolou nebo jakýchkoli jejich jednotlivých vedoucích, členů dozorčí rady, zaměstnanců, jiného personálu a zástupců), za oheň nebo jinou nahodilou událost, boží zásah, epidemii, bouře, stávku nebo pracovní spor, válku nebo jiné násilí nebo jakýkoli zákon, nařízení nebo požadavek státního či správního orgánu.
57. Je-li některé ze smluvních stran zabráněno plnit své závazky z důvodu existence vyšší moci, oznámí druhé smluvní straně tuto okolnost a druhá strana, bude-li to možné, povolí přiměřené prodloužení plnění Smluvního dopisu. Pokud okolnosti vyšší moci trvají více než 3 měsíce, kterákoli ze smluvních stran může Smlouvu ukončit v souladu s ustanovením čl. 4 výše.
58. **Omezení žalob**

Žádná ze smluvních stran nesmí podat žalobu, bez ohledu na formu, vztahující se ke Smlouvě nebo Službám po více než dvou letech po vzniku příčiny žaloby podle platných zákonů, pokud neplatí závazné období, které podle práva, jímž se Smlouva řídí, nemůže být omezeno.

1. **Důvěrnost informací**
2. Pokud v souvislosti s touto Smlouvou Deloitte nebo Klient nebo jakýkoli Příjemce Výstupu, existuje-li („příjímající strana“) získá informace související se Službami, obchodním tajemstvím nebo jinými informacemi chráněnými vlastnickým právem, které jsou buď označeny sdělující stranou za důvěrné, nebo jsou svou povahou jasně důvěrné („Důvěrné informace“), příjímající strana je nesdělí žádné třetí straně bez souhlasu sdělující strany, vyjma právních poradců Klienta nebo Deloitte, a to pouze pro účel získání právní rady nebo pokud to vyžaduje zákon, nařízení, právní nebo správní proces.
3. Klient nebo Příjemce Výstupu, existuje-li, tímto souhlasí, aby společnost Deloitte Důvěrné informace sdělila (i) jakékoli Společnosti skupiny Deloitte (včetně Subdodavatelů) a jejich personálu pro jakýkoli účel, včetně správy takových Důvěrných informací (včetně používání interních databází) při dodržení příslušných nařízení o ochraně soukromí a databází a (ii) právním poradcům, auditorům a pojišťovnám, nebo jak může vyžadovat zákon, nařízení, právní nebo správní proces, nebo v souladu s příslušnými profesionálními standardy, nebo v souvislosti s potenciální nebo probíhající mediací, arbitráží nebo soudním sporem. Není-li to zakázáno nařízeními o profesním tajemství, povinnost Deloitte zachovávat důvěrnost informací se nevztahuje na případy, kdy tyto Důvěrné informace (A) jsou nebo se stanou veřejně dostupnými (včetně mj. informací předkládaných státním orgánům a dostupné veřejnosti) jinak než v důsledku neplnění podmínek ze strany Deloitte, (B) se stanou dostupnými jakékoli Společnosti skupiny Deloitte, která není vázána mlčenlivostí, z jiného zdroje, než je sdělující strana, o níž se Deloitte domnívá, že jí není bráněno sdělovat takové Důvěrné informace společnosti Deloitte jakýmkoli závazkem zachování důvěrnosti informací, nebo (C) jsou známy jakékoli Společnosti skupiny Deloitte před získáním od sdělující strany bez závazku zachování důvěrnosti informací, nebo (D) na případy informací, které Společnost skupiny Deloitte vytvoří nezávisle na Důvěrných informacích zveřejněných sdělující stranou.
4. Příjemci Výstupu nesdělí žádné třetí straně jakýkoli Výstup bez výslovného písemného a podmíněného souhlasu Deloitte, tj. podmíněného podepsáním dalších dokumentů požadovaných Deloitte s následujícími výjimkami: (i) sdělení je provedeno do té míry, do jaké příslušné závazné právní předpisy, nařízení, pravidla a profesionální povinnosti zakazují omezování zveřejnění informací, (ii) pokud Klient nebo jeho Přidružené podniky mají cenné papíry registrované Komisí pro cenné papíry a burzy USA a jakákoli Společnost skupiny Deloitte je auditorem Klienta nebo jeho Přidruženého podniku, kdy v takovém případe Deloitte nijak neomezuje sdělení daňového zacházení nebo daňové struktury spojené s daňovými Službami nebo transakcemi popsanými ve Smlouvě a Klient bere na vědomí, že žádný z jeho jiných poradců neuvalil nebo neuvalí omezení na takové daňové zacházení nebo daňovou strukturu, nebo (iii) v míře, v jaké jsou uplatňovány daňový zákon USA a příslušné pokyny daňové správy související s důvěrnými daňovými útočišti (nebo srovnatelné zákony nebo pokyny jiných daňových úřadů v jiné jurisdikci), kdy v takovém případě neexistují omezení zveřejnění Výstupu, a (iv) Klient může zveřejnit Výstup na základě potřeby znalosti jakýmkoli Přidruženým podnikům, které nejsou určeny ve Smluvním dopise, pouze pro informační účely, a to za podmínky, že se Klient zaručuje, že tyto Přidružené podniky budou uchovávat takový Výstup v tajnosti a neuplatní žádný nárok jakéhokoli druhu vůči Společnosti skupiny Deloitte ve vztahu k Výstupu nebo Službám.
5. Klient a/nebo Příjemce Výstupu použije Výstup pouze pro účely specifikované ve Smlouvě nebo Výstupu, přičemž není zejména oprávněn bez předchozího písemného souhlasu (včetně souhlasu prostřednictvím emailu) Deloitte použít jakýkoli Výstup v souvislosti s obchodními rozhodnutími jakékoli třetí strany nebo pro reklamní účely. Veškeré Služby jsou určeny pouze ve prospěch členů skupiny Klienta určených ve Smlouvě nebo Výstupech nebo ve prospěch Oprávněných osob, které mají právo spoléhat se na Výstup. Pouhé přijetí Výstupu jakýmikoli jinými osobami nebude důvodem pro vznik jakékoliv povinnosti, právního vztahu nebo současné či budoucí odpovědnosti mezi takovými osobami a společností Deloitte. Jsou-li tedy poskytnuty kopie Výstupu (nebo informací z něj odvozených) jiným osobám podle výjimek uvedených výše, stane se tak výhradně na základě toho, že Deloitte nebude mít jakoukoliv povinnost či odpovědnost vůči Třetím osobám, či dalším osobám, které získají výše uvedené.
6. Při poskytování Služeb může jakákoli Společnost skupiny Deloitte nebo jakýkoli Subdodavatel sdělovat nebo projednávat záležitosti Klienta s ostatními poradci Klienta a může tak učinit, aniž by byla vázána povinností mlčenlivosti. Deloitte, žádná Společnost skupiny Deloitte ani žádný Subdodavatel neponese odpovědnost za jakékoli následné použití těchto informací těmito poradci. Klient by neměl předpokládat, že informace, které Deloitte, Společnost skupiny Deloitte nebo Subdodavatel má nebo získal během poskytování Služeb, budou těmto dalším poradcům sděleny.
7. Klient souhlasí, že nahradí jakékoli náklady, které mohou vzniknout jakékoli Společnosti skupiny Deloitte nebo jakémukoli Subdodavateli při plnění právních, profesionálních nebo regulačních nařízení o zveřejnění informací souvisejících se Službami a stanovených v jakémkoli řízení nebo regulatorním procesu, to se netýká významných nároků nebo řízení proti Společnosti skupiny Deloitte nebo Subdodavateli, a to za předpokladu, že je Klient informován okamžitě, a je-li to rozumně nebo právně možné, ještě před zveřejněním.
8. Klient je oprávněn požadovat, aby určité části Výstupu byly staženy od Příjemců Výstupu, kterým byl Výstup vydán na základě Smlouvy za podmínky, že Klient informuje takové Příjemce Výstupu o skutečnosti, že vydaný Výstup byl editován nebo je neúplný.
9. **Platnost a výklad**
10. Jakákoli ustanovení Smlouvy, která mají výslovně či z povahy věci přetrvat zánik nebo ukončení této Smlouvy, zůstávají v platnosti i po takovémto zániku nebo ukončení, včetně mj. ustanovení, jimiž se řídí doba platnosti a ukončení Smlouvy, vlastnictví majetku Deloitte, odpovědnost za škody, záruky, omezení žalob, důvěrnost informací, odškodnění, rozhodné právo a řešení sporů.
11. Pokud příslušný soud nebo jiný kompetentní úřad shledá jakékoli ustanovení této smlouvy nevymahatelným jako celek nebo jako část, takové ustanovení nebo příslušná část neovlivní ostatní ustanovení Smlouvy, ale toto nevymahatelné ustanovení bude považováno za upravené v rozsahu nezbytném k tomu, aby mohlo být považováno za vymahatelné, při zachování nejvyšší přípustné míry záměru smluvních stran stanoveného v tomto dokumentu. Všechna ustanovení této Smlouvy platí v nejširším rozsahu zákona, ať je to ve smlouvě, stanovách, občanskoprávním sporu (včetně, bez omezení, nedbalosti) nebo jinak, bez ohledu na selhání základního účelu nápravy.
12. Společnosti skupiny Deloitte jiné než Deloitte jsou považovány za třetí strany, v jejichž prospěch je tato Smlouva sjednána. Každá taková Společnost skupiny Deloitte, včetně Subdodavatele, je oprávněna vymáhat ustanovení této Smlouvy.
13. **Postoupení**

Bez předchozího výslovného písemného souhlasu druhé strany (včetně souhlasu prostřednictvím emailu) nesmí žádná strana tuto Smlouvu postoupit či jinak převést, vyjma toho, že společnost Deloitte smí po předchozím řádném upozornění Klienta postoupit jakákoli ze svých práv a závazků dle této Smlouvy jakékoliv Společnosti skupiny Deloitte či svému právnímu nástupci. Žádná ze stran přímo ani nepřímo neschválí postoupení či převod jakéhokoli Nároku vůči druhé straně vyplývající z této Smlouvy třetí straně, to však neplatí v případě, že je vydáno rozhodnutí o úpadku této druhé strany.

1. **Odškodnění**
2. Klient odškodní Deloitte a jiné Společnosti skupiny Deloitte za veškeré Nároky třetích stran (jak jsou definovány v ustanovení 6 výše), s výjimkou případů, kdy je pravomocným rozhodnutím soudu stanoveno, že škoda vznikla primárně úmyslným pochybením Deloitte nebo jiné Společnosti skupiny Deloitte.
3. Za okolností, kdy jsou všechna nebo část ustanovení tohoto článku podle pravomocného rozhodnutí soudu považována za neplatná, celková odpovědnost Deloitte a všech dalších Společností skupiny Deloitte (včetně příslušného personálu) za veškeré Nároky nepřekročí částku, která odpovídá míře jejich zavinění v poměru k veškerým dalším příčinám vzniku takového Nároku.
4. **Elektronická komunikace**
5. Pokud není stanoveno písemně jinak, jsou Společnosti skupiny Deloitte a skupina Klienta oprávněny používat řádně adresované faxy, emaily a hlasovou komunikaci pro citlivé i běžné dokumenty a další komunikaci o této Smlouvě i další komunikační prostředky používané nebo přijaté druhou stranou. Společnosti skupiny Deloitte mohou také komunikovat elektronicky s příslušnými úřady, je-li to pro poskytované Služby relevantní.
6. Personál společnosti Deloitte může potřebovat přístup k vlastním systémům a údajům společnosti Deloitte. Klient souhlasí, že povolí (na základě vlastního rozhodnutí) personálu Deloitte používat místní síť Deloitte (Local Area Network) v prostorách Klienta a/nebo poskytne personálu Deloitte analogové vytáčené spojení nebo internetové připojení, aby se mohl hardware společnosti Deloitte (zpravidla přenosné počítače společnosti Deloitte používané členy týmu pracujícího na zakázce) připojit k síti Deloitte pomocí internetového komunikačního zařízení Klienta nebo skupiny Klienta. Klient dále bere na vědomí, že aby mohl personál Deloitte pracovat účelně a efektivně z prostor Klienta a skupiny Klienta, může potřebovat přístup k elektronickým datům Klienta nebo skupiny Klienta a také k internetovým komunikačním zařízením Klienta nebo skupiny Klienta pro účely Smlouvy. Deloitte bude mít přístup k interním sítím, aplikacím, datům nebo dalším systémům Klienta anebo skupiny Klienta pouze pomocí koncového hardwaru nebo softwaru, který Klient společnosti Deloitte pro tento účel zpřístupní. Přístup k systémům Klienta a skupiny Klienta ze strany personálu Deloitte bude umožněn pouze za takových podmínek, které Klient z vlastního rozhodnutí považuje za nezbytné na ochranu bezpečnosti a integrity svých dat a systémů za předpokladu, že jsou předem oznámeny a jsou pro Deloitte přijatelné.
7. Obě strany berou na vědomí, že internet je ze své povahy nechráněný prostředek komunikace a že data mohou být znehodnocena, sdělení nejsou vždy doručována okamžitě (nebo vůbec) a že jiné metody komunikace mohou být vhodnější. Elektronická sdělení mohou být též napadena viry. Každá strana bude odpovědná za ochranu svých vlastních systémů a zájmů a v maximálním rozsahu dovoleném zákonem nebude z žádného titulu (smlouva, občanskoprávní delikt či jinak) odpovědná druhé straně za jakoukoli ztrátu, škodu nebo opomenutí jakýmkoli způsobem vyplývající z používání internetu nebo z přístupu jakýchkoli zaměstnanců Společnosti skupiny Deloitte k sítím, aplikacím, elektronickým datům a jiným systémům Skupiny Klienta.
8. **Úplná smlouva, úprava a účinnost**

Žádná skutečnost diskutovaná před podpisem této Smlouvy netvoří, ani nepředstavuje část, této Smlouvy s výjimkou případů zopakovaných v této Smlouvě. Tato Smlouva nahrazuje veškeré předchozí dohody, ujednání nebo sdělení, písemná (včetně emailových) nebo ústní, která se vztahují k jejímu předmětu. Pokud to tato Smlouva výslovně neumožňuje, žádné změny této Smlouvy nebudou účinné, pokud nejsou vyhotoveny písemně (jinak jsou neplatné) a podepsány oprávněnými zástupci obou stran, nicméně rozsah Služeb však může být měněn na základě dohody stran v písemné formě, včetně e-mailu či faxu. Pokud společnost Deloitte již zahájila práce (např. sběr informací, plánování projektu nebo poskytnutí počáteční rady) na žádost Klienta, pak Klient souhlasí, že tato Smlouva je účinná k datu zahájení takovéto práce, a to buďto s retrospektivním účinkem, je-li příslušnými zákony dovolen, nebo v důsledku vzájemného uznání stran, že celá tato Smlouva představuje písemné potvrzení ústního ujednání uzavřeného mezi stranami při zahájení takové práce.

1. **Ostatní klienti**

Žádné ustanovení této Smlouvy nezakazuje ani neomezuje Společnosti skupiny Deloitte, včetně společnosti Deloitte, v tom, aby poskytovaly služby jiným klientům (včetně služeb, které jsou stejné nebo podobné Službám) nebo používaly či sdílely pro jakýkoli účel znalosti, zkušenosti nebo dovednosti používané při poskytování Služeb, získané při něm nebo z něj vyplývající (v souladu s povinnostmi zachování o důvěrnosti informací uvedenými v ustanovení 10), a to i v případě, že zájmy těchto ostatních klientů konkurují zájmům skupiny Klienta. Rovněž v rozsahu, v jakém společnost Deloitte má informace, které získala pod podmínkou zachování mlčenlivosti jiného klienta či jiné třetí strany, není společnost Deloitte povinna sdělit jakémukoli členovi Skupiny Klienta nebo je použít ve prospěch Skupiny Klienta, i když by mohly být ke Službám relevantní.

1. **Personál**

a) Pokud Služby poskytované Klientovi nevyžadují stálou přítomnost personálu Deloitte, společnost Deloitte si vyhrazuje právo používat personál Deloitte pro další činnosti.

b) Deloitte si vyhrazuje právo nahradit jakýkoli personál Deloitte.

1. Personál Deloitte zůstane neustále pod dohledem a kontrolou Deloitte, pokud Klientovi nebude uděleno pověření dávat personálu Deloitte pokyny. V takovém případě Deloitte nenese žádnou odpovědnost za poskytování Služeb, které nebyly schváleny a/nebo revidovány společností Deloitte.
2. **Likvidace pracovní dokumentace**

Deloitte si může ponechat kopie dokumentů a složek poskytnutých skupinou Klienta v souvislosti se Službami pro účely splnění příslušných zákonů, profesionálních standardů a interních postupů pro uchovávání údajů. Dokumentace související se zakázkou, včetně Osobních údajů, tak jak jsou definovány v článku 21 těchto Obchodních podmínek, a Důvěrných informací, bude uchovávána po dobu 10 let následujících po skončení tohoto smluvního vztahu nebo po dobu, která je v souladu s požadavky právních předpisů proti legalizaci výnosů z trestné činnosti nebo jiných příslušených právních předpisů.

1. **Marketing a použití jména**

Společnosti skupiny Deloitte ani skupina Klienta nebudou používat ochrannou známku, označení služeb, logo a/nebo firmu druhé strany v externích publikačních materiálech bez předchozího písemného souhlasu druhé strany (včetně souhlasu prostřednictvím emailu). Společnosti skupiny Deloitte mohou odkazovat na jména skupiny Klienta a poskytování Služeb a mohou používat logo Klienta (i) v marketingu, publikačních materiálech a nabídkách pro doložení svých zkušeností a (ii) v interních datových systémech.

1. **Sestavy, modely a nástroje**

V průběhu poskytování Služeb může Deloitte odkazovat na sestavy, modely nebo nástroje (společně „Modely“), které Klient poskytuje společnosti Deloitte nebo u nichž Klient společnost Deloitte žádá, aby z nich vycházela („Modely Klienta“), nebo které Deloitte jinak používá v souvislosti se Službami („Modely Deloitte“). Veškeré Modely mají omezení a nemusí produkovat validní výsledky pro všechny možné kombinace vstupních dat s tím, že skutečné a potenciální chyby nemusí být zjištěny. Není-li ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak: (i) společnost Deloitte nebude odpovědná za revizi, testování nebo detekci chyb v Modelech Klienta, (ii) žádný Model Deloitte nebude poskytnut nebo používán jako Výstup, a (iii) pokud Deloitte poskytne jakýkoli Model Deloitte pro vysvětlení nebo ilustraci Výstupu, Deloitte neposkytuje tvrzení, záruku nebo závazek (výslovný či implicitní) jakéhokoli druhu o přesnosti, udržitelnosti a přiměřenosti takového Modelu Deloitte pro vlastní potřeby Klienta.

1. **Ochrana osobních údajů**
2. **Definice**

„Osobní údaje“ označují jakékoliv osobní údaje, jak jsou definovány Právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů, které jsou zpracovávány v rámci poskytování Služeb nebo v souvislosti s poskytováním Služeb.

„Právní předpisy v oblasti ochrany osobních údajů“ označují následující právní předpisy v rozsahu, v jakém se v příslušném okamžiku aplikují: (a) vnitrostátní právní předpisy implementující Směrnici 2002/58/ES o soukromí a elektronických komunikacích; (b) Obecné nařízení o ochraně osobních údajů ((EU) 2016/679) a (c) jakékoliv další vnitrostátní právní předpisy týkající se ochrany Osobních údajů.

„Příjemce Osobních údajů“ označuje fyzickou nebo právnickou osobu, orgán veřejné moci, agenturu nebo jiný subjekt, jemuž jsou osobní údaje poskytnuty, jak je dále definován Právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.

„Správce Osobních údajů“ označuje správce nebo správce údajů, jak je definován Právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.

„Zpracovatel Osobních údajů“ označuje zpracovatele nebo zpracovatele údajů, jak je definován Právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.

1. **Informace o zpracování Osobních údajů**

Smluvní strany berou na vědomí, že Osobní údaje poskytnuté Klientem, jeho personálem či zástupci budou zpracovány společností Deloitte jakožto Správcem Osobních údajů pro následující účely, resp. v souvislosti s následujícím: (i) poskytnutí Služeb; (ii) zajištění souladu s příslušnými právními, regulatorními nebo profesními požadavky; (iii) řešení požadavků nebo komunikací od příslušných orgánů; (iv) administrace smluv, finanční účetnictví, soulad s interními předpisy, analýza rizik, a vztahy s klienty; (v) využití systémů a aplikací (hostovaných nebo interních) pro služby informačních technologií a informačních systémů (dále jen „Účely“).

Pro výše uvedené Účely mohou být Osobní údaje zpřístupněny/předány Příjemcům Osobních údajů (včetně Správců Osobních údajů a Zpracovatelů Osobních údajů), a mohou být těmito Příjemci Osobních údajů zpracovány, jak je uvedeno v Prohlášení Deloitte o ochraně osobních údajů.

1. Článek 21 b) je jen shrnutím Prohlášení Deloitte o ochraně osobních údajů, jehož celé znění je k dispozici zde: https://www2.deloitte.com/ce/en/pages/about-deloitte/articles/deloitte-ce-privacy-statement-for-clients.html (dále jen „Prohlášení Deloitte o ochraně osobních údajů“). Jestliže to nevyžaduje nepřiměřené úsilí, Klient zajistí, aby byly subjekty údajů (jeho příslušní zaměstnanci, zástupci, dodavatelé a klienti) informovány o Prohlášení Deloitte o ochraně osobních údajů.
2. Každá smluvní strana musí při zpracování Osobních údajů dodržovat Právní předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.
3. **Stejnopisy a jazyk**

Tato Smlouva může být podepsána v jakémkoli počtu stejnopisů (ať jde o stejnopisy ve formě originálu nebo faksimile nebo .pdf přílohy k emailu). Každý podepsaný stejnopis bude považován za originál Smlouvy, ale všechny stejnopisy společně tvoří jeden a ten samý nástroj. Pokud existují verze Smlouvy v angličtině a jiném jazyce, v případě nesouladu mezi verzemi je rozhodující verze anglická.

1. **Řešení sporů**

Strany souhlasí, že se pokusí v dobré víře vyřešit jakýkoli spor nebo nárok (včetně nároků na zápočet pohledávek, nároků souvisejících s jakoukoli fakturou nebo fakturovanou částkou a protinároků), který může vzniknout v souvislosti s platností, účinkem, výkladem nebo plněním právního vztahu založeného touto Smlouvou nebo ve spojení s touto Smlouvou, a to okamžitě pomocí jednání mezi vyšším vedením. Pokud nebude záležitost vyřešena do 60 dní od okamžiku, kdy ji projednalo vyšší vedení, pak může být v dané záležitosti zahájeno právní řízení. Nic v tomto ustanovení nezabrání žádné ze stran kdykoli během nebo po zahájení procesu řešení sporu zahájit právní řízení na ochranu práv duševního vlastnictví, obchodních tajemství nebo důvěrných informací nebo zachování jakéhokoli zákonného práva nebo opravného prostředku.

1. **Rozhodné právo a místní příslušnost**

Tato Smlouva a veškeré záležitosti, které se k ní vztahují (včetně mimosmluvních závazků) se řídí a jsou vykládány v souladu se zákony země, kde má společnost skupiny Deloitte uzavírající tuto Smlouvu sídlo. Jakákoli žaloba vztahující se k této Smlouvě či Službám nebo z nich vyplývající bude podána a jakékoli řízení bude vedeno výlučně výhradně soudy v zemi, kde má sídlo společnost skupiny Deloitte, která tuto Smlouvu uzavřela. Za podmínky uvedené v článku 23 se smluvní strany tímto výslovně a neodvolatelně (i) podřizujívýhradní jurisdikci těchto soudů pro účely jakékoli žaloby nebo řízení a (ii) v maximálním rozsahu, který povoluje zákon, se vzdávají jakýchkoliv námitek nepříslušnosti soudu a projednávání takovéto žaloby před příslušnými soudy.

1. **Oprávněné osoby**

Pokud si jakákoli třetí strana přeje spoléhat se na Výstup (a/nebo jeho návrhy) a stát se Oprávněnou osobou definovanou v této Smlouvě, taková třetí strana musí nejprve uzavřít smlouvu se společností Deloitte ve formě přijatelné pro Deloitte, podle níž tato strana přijímá podmínky této Smlouvy (které podléhají změnám odsouhlaseným Deloitte se třetí stranou), Deloitte se bude k této straně chovat jako k Oprávněné osobě v souladu s touto Smlouvou a přijme povinnost péče vůči ní ve vztahu k Výstupu (a/nebo jeho návrhům). Deloitte neponese odpovědnost vůči jakékoli straně, která se společností Deloitte neuzavře výše uvedenou smlouvu.

1. **Školení**
2. Jakákoli zakázka ve vztahu ke školení nebo instruktáži personálu Klienta bude prováděna jako zakázka s vynaložením přiměřeného úsilí a bude podléhat poskytnutí včasných a správných informací ze strany Klienta o kvalifikaci, vzdělání a zkušenostech účastníků školení.
3. Veškerá komunikace Deloitte ve vztahu ke školení nebo instruktážnímu programu musí být chápána jako akademická a pouze pro vzdělávací účely a nesmí být vykládána jako odborná rada ani na ni nelze jako na odbornou radu spoléhat.
4. Deloitte má právo kombinovat, odkládat nebo přemísťovat studijní program, kurz nebo školení s jedním nebo více jinými studijními programy, kurzy nebo školeními v souladu s povinnostmi zachování důvěrnosti informací uvedenými v ustanovení 10 výše.
5. **Objednávky služeb**
6. Služby, nebo jejich část, budou poskytovány na základně pokynů obsahujících popis požadovaných Služeb dodaných Klientem společnosti Deloitte („Objednávka Služeb“). Objednávka Služeb může být provedena písemně nebo emailem.
7. Objednávka Služeb je přijata a potvrzena tou z následujících událostí, která nastane dříve: (i) společnost Deloitte doručí potvrzení Objednávky Služeb Klientovi nebo (ii) společnost Deloitte poskytne Služby požadované v Objednávce Služeb. Společnost Deloitte může odmítnout přijetí Objednávky Služeb. Odmítnutí Objednávky Služeb může být provedeno písemněnebo e-mailem. Společnost Deloitte však tak nesmí učinit bezdůvodně a je povinna Klientovi sdělit důvod písemně nebo emailem.
8. Klient může zrušit Objednávku Služeb pouze písemně, faxem nebo emailem. Klient společnosti Deloitte poskytne náhradu za realizované Služby a výdaje vzniklé do data účinnosti zrušení Objednávky Služeb.
9. **Střet zájmů**

Společnost Deloitte v přiměřené míře kontroluje možné střety zájmů před poskytnutím Služeb Klientovi. Jelikož však Deloitte poskytuje řadu různých odborných služeb mnoha klientům, nemůže určit všechny situace, kde mohlo dojít ke střetu se zájmy Klienta. Klient proto bude bez zbytečného odkladu informovat společnost Deloitte o jakémkoli možném střetu zájmů ovlivňujícím Služby poskytované Klientovi. Pokud Deloitte nebo Klient odhalí možný střet zájmů a Deloitte předpokládá, že zájmy Klienta mohou být řádně chráněny implementací vhodných postupů, Deloitte tyto postupy s Klientem projedná a odsouhlasí.

1. **Závěrečná ustanovení**

Tyto Obchodní podmínky jsou platné a účinné k 1. dubnu 2019. Pro odstranění pochybností jsou tyto Obchodní podmínky účinné a závazné pro Klienta od data účinnosti Smluvního dopisu. Tato verze nahrazuje předcházející verze bez ohledu na jiné podmínky obsažené v jakýchkoli nabídkách nebo podobných dokumentech. Deloitte si vyhrazuje právo tyto Obchodní podmínky podle potřeby aktualizovat a/nebo je doplňovat o dodatečné podmínky specifické pro jednotlivé poradenské Služby. Jakákoliv Objednávka Služeb schválená nebo podepsaná Klientem pro společnost Deloitte následující po předchozím a včasném dodání aktualizovaných Obchodních podmínek je považováno za potvrzení a odsouhlasení změn Obchodních podmínek Klientem.

**Příloha č. 2**

**Informace o zpracování osobních údajů**

**Správci osobních údajů:** Společnosti Deloitte v České republice[[2]](#footnote-2) a Klient jsou správci osobních údajů a zpracovávají je za Účelem vyplývajícím ze Smlouvy, kterým je vytvoření audiovizuálních záznamů Společností Deloitte v České republice (dále jen „Účel“).

**Zpracovatelé osobních údajů:**

* Deloitte Advisory & Management Consulting Private Limited Company, Dózsa Gy út 84.C., 1068 Budapešť, Maďarsko;
* Deloitte CE Business Service Sp. Z o.o., Al. Jana Pawla II 22, 00-133 Varšava, Polsko;
* Deloitte Central Europe Service Centre s.r.o., Italská 2581/67, Praha 2, the Czech Republic;
* Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, USA;
* Dodavatelé produkčních a jiných služeb souvisejících s pořízením a zpracováním Záznamů pro stanovený Účel.

Pokud zpracování osobních údajů zahrnuje jejich předávání mimo Evropskou Unii (EU), je toto předání založeno na standardních smluvních doložkách schválených EU, čímž je zajištěna odpovídající úroveň ochrany osobních údajů, jak je vyžadována platnými právními předpisy.

Správci osobních údajů stanoví dostatečné technologické, fyzické, administrativní a procedurální záruky, které budou v souladu se standardy přijatými v příslušném odvětví za účelem ochrany a zajištění důvěrnosti, integrity nebo dostupnosti zpracovávaných osobních údajů, zabránění neoprávněnému užívání nebo neoprávněného přístupu k osobním údajům či zabránění porušení zabezpečení osobních údajů (bezpečnostní incidenty) v souladu s pokyny a interními postupy Deloitte CE a platnými právními předpisy.

**Příjemci osobních údajů:** Osobní údaje budou zpřístupněny následujícím příjemcům nebo kategoriím příjemců:

Oprávněnému personálu výše uvedených správců a zpracovatelů osobních údajů a společnostem Deloitte CE. V případě zveřejnění prostřednictvím youtube a dalších komunikačních kanálů užívaných klientem a Deloitte za účelem živého vysílání budou fotografie a/nebo audiovizuálního záznamy zpřístupněny příjemcům v podobě návštěvníků youtube a uživatelů dalších komunikačních kanálů užívaných Deloitte a klientem.

Osobní údaje mohou být rovněž poskytnuty příslušným orgánům oprávněným na základě platných právních předpisů.

**Doba, po kterou budou osobní údaje zpracovávány:** Osobní údaje budou zpracovávány, dokud to bude nezbytné v souvislosti pro naplnění Účelu, v souladu se Smlouvou.

Jako subjekt osobních údajů máte právo požadovat po správci/cích osobních údajů přístup k osobním údajům, jejich opravu nebo za určitých podmínek požadovat jejich vymazání či omezení jejich zpracování nebo právo vznést námitky k tomuto zpracování, jakož i právo na přenositelnost údajů a právo obdržet kopii osobních údajů. Veškerá práva popsaná v tomto odstavci mohou být uplatňována zasláním emailové žádosti na emailovou adresu [infocz@deloittece.com](file:///C:\Users\ibartosova\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\M0L0FV48\infocz@deloittece.com). Máte rovněž právo podat stížnost u místně příslušného orgánu dozoru, tedy u Úřadu pro ochranu osobních údajů ([www.uoou.cz](file:///C:\Users\ibartosova\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\kkodetova\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\10PO4WYO\www.uoou.cz)).

**Příloha č. 3**

**Vybavení Studia**

Klient je oprávněn využívat níže uvedené místnosti a prostory v Budově, a to takto:

Deloitte TV Studio (místnost 2.02 a 2.03), a/nebo Deloitte Hybrid Studio (místnost 2.15) a prostory před Deloitte Hybrid Studiem jako zázemí pro natáčení. Všechny místnosti se nacházejí ve 2. NP Budovy (dále jen „**Prostory**“)

**V Prostorách je k dispozici následující vybavení:**

* FullHD profesionální kamery
* LED televizní zobrazovače
* střihový a streamovací server s licencí vMix
* profesionální zvuková technika
* In-Ear monitorovací systém
* profesionální studiová světla

**Služby související s využitím Prostor k živému vysílání Klienta:**

* Zajištění obsluhy Prostor a technologií k exekuci živého vysílání Klienta ve stanoveném termínu;
* Umožnění přítomnosti řečníků Klienta v Prostorách;
* Připojení vzdáleně připojených řečníků Klienta do vysílání (je-li součástí Akce);
* Vložení vlastní prezentace Klienta do vysílání ve formátech .PDF a .PPTX;
* Možnost aktivně zapojit diváky do vysílání formou položení otázky prostřednictvím online rozhraní typu sli.do, Zoom ad. (je-li součástí Akce);
* Aktivní spolupráce v oblastech pre-produkce, produkce a post-produkce vysílání obsahující:

**Pre-produkce:**

* + Technická příprava grafických podkladů pro vysílání;
  + Dramaturgická konzultace a vývoj pořadu
  + Dramaturgická konzultace a vývoj jednotlivých dílů
  + Spolupráce na scénáři jednotlivých dílů
  + Výroba technického scénáře
  + Pomoc s přípravou dat pro vysílání
  + Technická příprava 3D virtuální grafiky pro vysílání (je-li součástí Akce);
  + Pomoc s nastavením streamovacího výstupu na RTMP server kanálu Klienta;

**Produkce:**

* + Zajištění kontaktu režie s řečníky offline i remote connected;
  + Zajištění přípravy studia dle potřeby Klienta - aranže nábytku, počet křesílek, doplňky, atd.;   
    (Cena za případné dovybavení studia, které Klient požaduje nad rámec běžného vybavení studia;které má Deloitte k dispozici, není zahrnuta v Ceně za Služby a bude účtována nad rámec této Ceny) ;
  + Příprava video-produkce - úvodní smyčka, předělové smyčky, outro smyčky a intro screen;
  + Zajištění zkoušky, generálky, a samotného natáčení či live streamu;
  + Zajištění cateringu pro účinkující či účastníky

**Post-produkce:**

* + Zpracování záznamu ze streamu a vystavení na internetové médium Klienta
  + Postprodukce záznamu vysílání;
* Aktivní spolupráce personálu Deloitte s produkcí a režií celého živého vysílání.

**Podmínky užívání Prostor:**

Klient nemá přístup do ostatních částí Budovy. Deloitte si vyhrazuje právo nadále užívat ostatní prostory navazující na Prostory pro své účely i po dobu akce a právo na změnu místností a prostor z důvodu mimořádných a nepředvídatelných okolností, jakož i z provozních důvodů na straně Deloitte.

Prodloužení doby užití Prostor nad shora uvedený rámec je možné pouze se souhlasem kontaktní osoby Deloitte dle čl. 6 této Smlouvy.

Klient se zavazuje užívat Prostory v souladu s pokyny Deloitte a Provozním řádem Churchill I, jenž tvoří Přílohu č. 4 této Smlouvy, která je její nedílnou součástí. V případě, že bude k zajištění bezpečnosti a/nebo ochrany zdraví personálu Deloitte a/nebo účastníků Klienta zapotřebí dodržovat speciální bezpečnostní opatření nařízená příslušnými orgány a/nebo přijatá Deloitte, zavazuje se je Klient při využití Prostor a živém vysílání dodržovat.

Po domluvě s Deloitte je Klient oprávněn po nezbytně nutnou dobu vybavit Prostory vlastními marketingovými materiály a technologickým vybavením (bannery, rollupy, plakáty, kamery, zelené plátno, počítače apod.), a to jen v rozsahu uvedeném dále, které bezprostředně po vytvoření Záznamu odstraní.

Klient dále bere na vědomí a zavazuje se, že:

* + 1. bude při užívání Prostor dbát pokynů Deloitte a jeho zástupců;
    2. bude užívat výhradně vymezené Prostory a zajistí, aby účastníci akce nevstupovali do ostatních prostor Budovy;
    3. bude Prostory užívat výhradně k účelu uvedenému v této Smlouvě;
    4. neumožní užití Prostor třetím osobám s výjimkou účastníků akce;
    5. nebude žádným způsobem měnit a/nebo upravovat vzhled Prostor či zamezovat identifikaci Prostor jako prostor Deloitte na fotografiích a audio-vizuálních záznamech;
    6. nebude žádným způsobem poškozovat, a zajistí, aby též účastníci akce nepoškozovali, Prostory a jejich vybavení; v případě, že dojde v průběhu akce nebo v souvislosti s ní k poškození Prostor a nebo/jejich vybavení, zavazuje se Klient uhradit Deloitte vzniklou škodu v plné výši;
    7. zajistí, aby účastníci akce nevynášeli z Prostor Deloitte vybavení a/nebo jakékoliv předměty/dokumenty a jiný majetek Deloitte;
    8. po domluvě umožní umístění 1ks banneru Deloitte v prostorách akce.

**Příloha č. 4**

**Provozní řád Budovy - Churchill I**

1. „Společnosti skupiny Deloitte v České republice“ jsou společnosti skupiny Deloitte působící v České republice, kterými jsou Deloitte CZ Services s.r.o., IČO: 05660904, Deloitte Audit s.r.o., IČO:49620592, Deloitte BPS a.s., IČO:27160831, Deloitte Advisory s.r.o., IČO:27582167, Deloitte Security s.r.o., IČO:27899152, Deloitte Legal s.r.o., advokátní kancelář, IČO:29055130, ELBONA Audit s.r.o., IČO: 27197824 a Deloitte Central Europe Service Centre s.r.o., IČO: 27453634. [↑](#footnote-ref-1)
2. “Společnosti *Deloitte“ označuje jednu či více společností Deloitte Touche Tohmatsu Limited, britské soukromé společnosti s ručením omezeným zárukou („DTTL“), síť jejích členských firem a jejich spřízněných subjektů. Společnost DTTL a každá z jejích členských firem představuje samostatný a nezávislý právní subjekt. Společnost DTTL (rovněž označovaná jako „Deloitte Global“) služby klientům neposkytuje. Více informací o naší globální síti členských firem je uvedeno na adrese* [https://www2.deloitte.com/cz/cs/pages/about-deloitte/articles/about-deloitte.html](https://www2.deloitte.com/cz/cs/pages/about-deloitte/articles/about-deloitte.html.)*[.](https://www2.deloitte.com/cz/cs/pages/about-deloitte/articles/about-deloitte.html.)* *„Deloitte CE“ je regionální organizací subjektů sdružených ve společnosti Deloitte Central Europe Holdings Limited, která je členskou firmou sdružení Deloitte Touche Tohmatsu Limited ve střední Evropě. Odborné služby poskytují dceřiné a přidružené podniky společnosti Deloitte Central Europe Holdings Limited, které jsou samostatnými a nezávislými právními subjekty.*

   “Deloitte v České republice“ znamená společnosti skupiny Deloitte provozující činnost v České republice: Deloitte Advisory s.r.o., Deloitte Audit s.r.o., Deloitte BPS a.s., Deloitte CZ Services s.r.o., Deloitte Security s.r.o., Deloitte Legal s.r.o., advokátní kancelář a Deloitte Central Europe Service Centre s.r.o. [↑](#footnote-ref-2)